



E-mail: cperh@yahoo.com
Phone: Off (04994) 232893-95

Fax: 91-4994-252 322
Grams: Research, Kasaragod



भाकृअनुप - केंद्रीय रोपण फसल अनुसंधान संस्थान
(भारतीय कृषि अनुसंधान परिषद)
ICAR-CENTRAL PLANTATION CROPS RESEARCH INSTITUTE
(Indian Council of Agricultural Research)
KASARAGOD - 671 124, KERALA, INDIA

54(2)/2016-17 एफ पी (फार्म)

दिनांक 31. 10. 2018

निविदा एवं नीलामी सूचना TENDER -CUM -AUCTION NOTICE

इस संस्थान के मिश्रित सस्यन एकक में उपलब्ध (1) 9 वर्ष 4 ^{1/2} महीने आयु की 7 महीने गर्भवती गाय - संकर नस्ल जेर्सी - काला चित्ती के साथ सफेद रंगीन - (2) 1 वर्ष की गाय - संकर नस्ल जेर्सी - गहरा भूरा/काला रंगीन (3) 8 महीने आयु बछड़ा- संकर नस्ल जेर्सी फॉन रंगीन (4) 5 महीने आयु की नर बछड़ा- संकर नस्ल जेर्सी- भूरा और सफेद रंगीन चित्ती रंगीन, की बिक्री के लिए मोहरबंद निविदाएँ आमंत्रित की जाती है। निविदा/नीलामी की शर्तें एवं निबंधनों नीचे दी गई है। यदि आवश्यक है तो, अतिरिक्त विवरण कार्य समय पर संस्थान के तकनीकी अधिकारी, फार्म / प्रमुख, फसल उत्पादन से प्राप्त किया जा सकता है।

Sealed tenders are invited for the auction sale of (1)9 years 4 ^{1/2} month old Cow CBHF with whitewith black colour patches. 7 months pregnant,(2) 1 year old female calf CBJ Breeds with brown/black colour,(3) 8 months old female calf -fawn colour (4).5 months old male calf -CBJ breed brown with white colour patches are available in the mixed farming unit of this institute. The Terms and Conditions of the Tender /Auction are given below. Further details, if any required, can be had from the Technical Officer ,Farm/ Head(Crop Production) of this Institute during office hours

इच्छुक पार्टी फार्म अधीक्षक/प्रमुख, फसल उत्पादन की पूर्व अनुमति की प्राप्ति के बाद संस्थान का कार्य समय पर पशु को देखा जाए। निविदाएँ भारतीय स्टेट बैंक, कासरगोड में देय 5,000/- रुपए का बयाना जमा का डिमांड ड्राफ्ट जो भा कृ अनु प एकक, कें रो फ अ सं, कासरगोड के नाम पर आहरित हो, के साथ निदेशक, कें रो फ अ सं, कासरगोड के नाम पर दिनांक 21.11.2018 को अपराह्न 5.00 बजे तक पहुँचा दें। संस्थान परिसर में सार्वजनिक नीलामी दिनांक 22.11.2018 को पूर्वाह्न 11.00 बजे आयोजित की जाएगी। मोहरबंद निविदाएँ खोलने के पहले सार्वजनिक नीलामी की जाएगी। सार्वजनिक नीलामी में भाग लेने वाले नीलामी कार्यविधि शुरू करने के पहले बयाना जमा के रूप में 5000/- रुपए अदा किया जाना है।

Interested parties may see the animal during the working hours of the Institute after obtaining prior permission of the Farm Supdt/ SIC Farm. The tenders may be sent to the Director, Central Plnation Crops Research institute, Kasaragod so as to reach the Office on or before 21. 11.2018 at 5.00 pm along with an EMD of Rs. 5000/- (Five thousand only) as Demand Draft, drawn in favour of ICAR Unit CPCRI, Kasaragod payable at SBI, Kasaragod. A public auction will be conducted on 22.11.2018 at 11.00 am before opening of the sealed tenders. Those who are participating in the public auction also need to remit the EMD amount of Rs.5000/-before commencing of the auction procedure.

शर्तें एवं निबंधनों : Terms and Conditions

1. बोली लगाने वाला जो टेंडर/नीलामी में भाग लेने में इच्छुक हो, उपर्युक्त बछड़े का सामान्य स्वास्थ्य और पशु का अन्य विषय पर मंतोषजनक है तो पशु के लिए राशि उद्धृत करें। The bidder who wishes to participate in the sale may quote the amount for the animal after satisfying the general health and other aspects of the animals memntioned above.

2. उद्धृत किया गया दर केवल उस विशेष निविदा के लिए वैध होगा। The rate quoted will be valid only for the particular Tender

3. नियत दिनांक के बाद प्राप्त निविदा को स्वीकार नहीं किया जाएगा। Tender received after the due date will not be accepted.

4. बयाना जमा (डिमांड ड्राफ्ट या रोकड)के बिना प्राप्त निविदा का स्वीकार नहीं किया जाएगा। Tenders received without EMD(either DD or by Cash) will not be accepted

5. संस्थान परिसर में सार्वजनिक नीलामी दिनांक 22.11.2018 को पूर्वाह्न 11.00 बजे आयोजित की जाएगी। जिन्होंने मोहरबंद निविदाएँ प्रस्तुत की है सार्वजनिक नीलामी में भाग ले सकते हैं।

The Public auction will be conducted on 22.11.2018 at 11.00 am at the institute premises. Those who submit the sealed tenders only can participate in the public auction.

6. सार्वजनिक नीलामी 22.11.2018 के बाद ही निविदाकारों की उपस्थिति में मोहरबंद निविदाएँ खोली जाएगी

The sealed tenders will be opened after the public auction on 22.11.2018 in the presence of tenderers present

7. मोहरबंद निविदाएँ खोलने के बाद उच्चतम बोली की घोषणा की जाएगी। The declaration of the highest bid will be done after opening of the sealed tenders

8. पशु जैसा हो, और जहाँ हो, संस्थान परिसर से कब्जा करना चाहिए। The animals should be taken possession as is where is basis from the Institute premises.

9. पशु जैसा हो, और जहाँ हो, संस्थान परिसर से कब्जा करना चाहिए। The animals should be taken possession as is where is basis from the mixed farming unit.

10. पशु का मूल्य सूचना विधिवत अदा कर सूचना पत्र की प्राप्ति के बाद 7 दिनों के अंदर पशु को ले जाने का काम पूरा किया जाना चाहिए। The lifting of animals should be completed within 7 days after receipt of intimation letter, duly remitting the entire value of the animals.

11. बोली लगाने वाला/खरीददार द्वारा यह वचन दिया जाना चाहिए कि पशु को कृषि आवश्यक के लिए खरीदा जाता है, पशुवध के लिए नहीं है। वह अपना नाम, पता और पहचान प्रमाण के लिए (चुनाव पहचान/आधार कार्ड) दिया जाना चाहिए। The bidder/purchaser should give an undertaking that the animals are bought for agriculture purpose and not for slaughter. He/should provide his/her name. Address and also should furnish his identity proof (Election ID/Aadhar)

12. यदि दो या दो से अधिक पार्टियों का उद्धृत दर एक ही समान हो जाए तो लोट/समझौते के आधार पर निर्णय लिया जाएगा। In case of quoting one and the same rate by two or more parties, the decision will be arrived at on the basis of lots/negotiation

13. असफल निविदाकारों का बयाना जमा निविदा खोलने के बाद 15 दिन के बाद ही वापस की जाएगी। The EMD of the unsuccessful bidders/ tenderers will be refunded within 15 days of the auction/opening of the Tenders

14. सफल निविदाकार/बोली लगाने वालों का बयाना जमा केवल पशु को कब्जा करने के बाद वाले दिनांक से तीन महीने के बाद ही वापस की जाएगी। The EMD of the successful tenderers/bidders will be refunded only after three months from the date of completing the lifting of animals

15. निर्धारित अवधि के अंदर ही पशु कब्जा नहीं करने के कारण बयाना जमा पूर्ण रूप से या अंशिक रूप से जब्त कर रखने का स्वतंत्र अधिकार निदेशक को है। The Director of the Institute will be at liberty to forfeit the EMD amount in full or part thereof in the event of not taking possession of the animals within the prescribed period

16. बिना किसी कारण बताए निविदा स्वीकार करने का या तिरस्कार करने का अधिकार संस्थान के निदेशक पर आरक्षित है। इस मामले पर किसी दावे का स्वीकार नहीं किया जाएगा। The Director of this Institute reserves the right to accept or reject any tender without assigning any reason whatsoever, no claim on this account will be entertained in any case.

17. कानून/प्रशासन/तकनीकी कारणों के लिए किसी भी समय पर निविदा रद्द करने का अधिकार संस्थान के निदेशक पर आरक्षित है। The Director of the Institute reserves the power to cancel the tender at any time in case of violation of agreement.

18. यदि किसी भी प्रकार की हड़ताल हो जाए तो निविदा अधिसूचित दिनांक के अगले कार्य दिवस/संस्थान के सक्षम प्राधिकारी द्वारा नियत बाद की तारीख में खोली जाएगी। If there any sort of strikes etc. the opening of tenders will be conducted the next working day or on a later date fixed by the competent authority of the Institute.

19. बोली लगाने वाला/खरीददार यह घोषणा देता है कि क्रय के दिनांक से छह महीने तक पशु को नहीं बेचेगा और समय पर लागू अन्य नियम या अधिनियम के अधीन पशु के परिवहन से संबंधित नियम का पालन करेगा और बिक्री के दिनांक से छह महीने की अवधि के लिए ऐसा रिकार्ड रखे रहेगा। The bidder /purchaser of the animal gives a declaration that he shall not sell the animal upto six months from the date of purchase and shall abide by the rules relating to transport of animals made under the act or any other law for the time being in force and retain such record for a period of six months from the date of sale. I

20. बोली लगाने वाला/खरीददार द्वारा पशु को राज्य पशु संरक्षण/परिरक्षण अधिनियम के अनुसार अनुमति के बिना राज्य बाहर के व्यक्तियों को विक्रय नहीं किया जाना चाहिए। The bidder/purchaser should not sale the cattle to a person outside the state without the permission as per the state cattle protection or preservation act.

प्रशासनिक अधिकारी Administrative Officer

वितरण Distribution :

1. डॉ. रवि भट्ट Dr. Ravi Bhat, प्रमुख Head (फल उत्पादन Crop Production) & अध्यक्ष, सार्वजनिक नीलामी समिति Chairman
2. मुख्य प्रशासनिक अधिकारी Chief Admn. Officer, सदस्य Member, सार्वजनिक नीलामी समिति
3. वित्त एवं लेखा अधिकारी Fin & Accts. Officer सदस्य Member, सार्वजनिक नीलामी समिति
4. सहायक प्रशासनिक अधिकारी (भण्डार) AAO, Stores सदस्य Member, सार्वजनिक नीलामी समिति
5. वैज्ञानिक प्रभारी (फार्म) संयोजक convener सार्वजनिक नीलामी समिति PFC

प्रतिलिपि : प्रमुख Head, सामाजिक विज्ञान, S.Sc./ निजी सचिव PS to Dir, निदेशक/वैज्ञानिक प्रभारी, कृषि विज्ञान केंद्र SIC.KVK/गट्टिकATIC/सूचना पट्टा Notice Board (कार्यालय) Office/फार्म Farm) हिंदी कक्ष Hindi cell, वेबसाइट Web site, के रो फ अ संCPCRI, कासरगोड Kasaragod